



RADISSON BLU HOTEL ISTANBUL OTTOMARE SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK RAPORU 2024

İçindekiler

1. Rapor Hakkında.....	3-11
2. Tesis Tanıtımı ve Tesis Özellikleri.....	12
3. Sürdürülebilirlik Ekibi.....	13
4. Çevre Etkilerinin Azaltılması.....	14
A. Enerji Tüketimi.....	15-19
B. Su Tüketimi.....	20-21
C. Karbon Emisyon Ölçümü.....	22-23
D. Atık Yönetimi.....	24-29
5. Personel ve Çalışma Hayatı	
A. İnsan kaynakları Politikası.....	30-32
B. İstihdam Tablosu.....	33
C. Çevre Eğitimleri.....	34
6. Yapılan Sosyal Çalışmalar	
A. Sosyal Sorumluluk Projelerine Katılım.....	35
B. Özel Günler & Aktiviteler.....	36-37
7. Kültürel Çalışmalar.....	38-39

1. Hakkında

2023 yılı itibariyle sürdürülebilirlik çalışmalarımıza başladık. Bu doğrultuda gerçekleştirdiğimiz gelişmeyi; yönetimimiz, çalışanlarımız, konuklarımız, tedarikçilerimiz ve diğer tüm partnerlerimiz ile paylaşmayı ve böylece bu noktada yaratacağımız farkındalığı artırarak, ortak hedef ve başarılarla dönüştürebilmeyi amaçlamaktayız.

Bu hazırlanan sürdürülebilirlik raporu 2024 yıl aralığındaki verileri içermektedir.



Sürdürülebilirlik Politikaları

Sürdürülebilirlik ve sosyal etki platformumuzda çevre duyarlılığına göre hareket ediyoruz. Her yönde iyi işler yapıyoruz. Radisson Blu Hotel, İstanbul Ottomare kendisini faaliyet gösterdiği her yerde pozitif ve sürdürülebilir bir etki yaratmaya adanmıştır.

Dünyamızın en öncelikli sosyal, çevresel ve ekonomik sorunlarını ele alırken büyüklüğümüz ve ölçeğimizle, küresel bir sorumluluğa ve iyilik için bir güç olmak adına eşsiz bir fırsata sahibiz.

2025 sürdürülebilirlik ve sosyal etki hedeflerimizin yanı sıra BM Sürdürülebilir Kalkınma Hedeflerinin rehberliğinde, iş yaptığımız her yerde olumlu ve sürdürülebilir bir etki yaratmayı taahhüt ediyoruz.

-Dünyayı Beslemek

Faaliyet gösterdiğimiz toplulukları yaşamak, çalışmak ve ziyaret etmek için daha iyi yerler haline getirmeye çalışıyoruz.

Bu toplulukların dayanıklılığını ve sürdürülebilir gelişimini desteklemek için, çocukların canlılığına ve doğal kaynaklarına yatırım yapmanın yanı sıra, özellikle ihtiyaç anında yardım ve destek sağlıyoruz.

- Çocukların Canlılığı
- Toplum Katılımı
- Afet Yardımı
- Doğal Sermaye Yatırımı

-Sorumlu Operasyonları Sürdürmek

Genişleyen küresel varlığımızla sorumlu bir şekilde faaliyet gösterme konusunda daha da büyük bir yükümlülüğümüz var.

Sürdürülebilirliği değer zincirimize entegre ederken ve iklimle ilgili riskleri azaltırken çevresel etkimizi azaltmak, sürdürülebilir oteller inşa edip işletmek ve sorumlu bir şekilde kaynak sağlamak için çalışıyoruz.

- Çevresel Etkileri Azaltın
- Sürdürülebilir Oteller Tasarlayın ve İşletin
- Sorumlu Kaynak

-Fırsat Yoluyla Güçlendirin

İşsizlik ve eksik istihdam, eşitsizlik ve fırsat eksikliğinden kaynaklanan sorunlar günümüzün en önemli sorunlarından bazılarıdır.

Tedarik zincirimiz de dahil olmak üzere gençlere, çeşitli nüfuslara, kadınlara,engellilere, gazilere ve mültecilere odaklanarak iş yeri hazırlığını ve işimize yönelik fırsatlara erişim sağlamak için önde gelen kar amacı gütmeyen kuruluşlara ortaklık yapıyoruz.

- Gençlik
- Çeşitlilik, Eşitlik ve Kapsayıcılık
- Kadınlar
- Engelli İnsanlar

-Herkesi Kucaklayın ve İnsan Haklarını İlerletin

- İnsan Hakları
- Kültürel Anlayış

- Yapılan faaliyetlerimizden kaynaklanan çevresel risklerin sistematik bir şekilde değerlendirilmesi ve yönetilmesi,
- Geçerli olan tüm yasal gereksinimlere uyulması ve takibi,
- Çevresel, sosyal, kültürel, ekonomik, kalite, insan hakları, sağlık, güvenlik konularının ön planda tutularak faaliyetlere devam edilmesi.
- Tesisin operasyonel hizmetlerinden dolayı oluşan elektrik, su, doğal gaz kullanımı, kâğıt tüketimi ve CO2 emisyonu gibi iç çevresel etkilerin kontrolü ve sistematik yönetilmesi.
- Tesisin ürün ve hizmetlerinin sürdürülebilir otelcilik perspektifinden geliştirilerek, yenilenebilir enerji, enerji verimliliği ve çevre yatırımlarının finansmanı.
- Tüm işletme çalışanlarının ve paydaşlarının sürdürülebilirlik konularında sürekli bilgilendirilmesi ve süreçlere aktif olarak katılımının sağlanarak bu konulardaki duyarlılığın artırılması.
- Hizmet kalitesinden ödün vermeden enerji tasarrufu sağlayan sistemlerin uygulanması.
- Gerek turistlerin gerekse personelin çevreci yaklaşımlar hakkında farkındalıklarının sağlanması.
- Doğal çevreyi olumsuz etkileyen tüm faaliyetlerden kaçınılması.
- Faaliyetleri kapsamında yerel toplumun refahı, istihdam kalitesi, sosyal eşitlik, ziyaretçi memnuniyeti, yerel denetim, kültürel zenginlik, fiziksel bütünlük, biyolojik çeşitlilik, kaynak verimliliği ve çevresel temizlik konularında hassasiyet gösterilmesi.
- Kaynakların sürdürülebilir kullanımı, aşırı tüketim ve atıkların azaltılması, çeşitliliğin korunması (doğal, kültürel ve sosyal çeşitliliğin devamının sağlanması ve geliştirilmesi), yerel toplumu karar alma süreçlerine dahil etme ve yerel ekonominin desteklenmesi, turizm endüstrisi ve kamu arasında işbirliğinin sağlanması, personel eğitimi yolu ile turizm ürünlerinin kalitesinin artırılmasının sağlanması.

- Çevre ağırlıklı, geleceğe dönük önlemlere daha fazla yer verilmesi.
- Su ve enerji tasarrufu sağlayan, katı atıkları azaltan, geri dönüşüm ve yeniden kullanım programları uygulayan, sürdürülebilir çevre düzenlemeleri ve ekonomik çözümler geliştiren sistemler konusunda araştırma ve geliştirme konusunda öncelikli ve hassas olunması.
- Enerji yönetimi için gerekli bilgi,insan kaynağı ve finansal kaynağın planlamasını yaparak azami fayda sağlanması.
- Enerji riskleri konusunda doğabilecek acil durumları değerlendirilmesi, alınacak önlemlerin belirlenmesi ve gelişmelere uygun hale getirilmesi.
- Enerji yönetim sistemini raporlanması, ilgili departmanlar ile paylaşılması, iyileştirilmesi ve sürekli güncel hale getirilmesi.
- İleriye dönük olarak kendi enerjimizi güneş enerjisi panelleriyle üretmek planlarımız arasındadır.İleriye dönük olarak yenilenebilir enerji kaynaklarının kullanımı plan ve hedeflerimiz arasındadır.
- Enerji yönetimi konusunda tüm paydaşlarımızla işbirliği yapılması, topyekun farkındalık yaratılması ve bilinç seviyesinin arttırılması.
- Karbon ayak izinin periyodik olarak hesaplanması ve karbon ayak izinin ve sera gazının mümkün olan en aza indirme prensipleri ve politikası ile otelcilik faaliyetlerinin sürdürülmesi.
- Doğal kaynakların kullanımında koruma kullanma dengesinin sağlanması.
- Atıkların yönetimini en aza indirerek, doğal kaynak kullanımının azaltılması ve üretilen atıkların mümkün olan en üst düzeyde geri kazanımının sağlanarak, atıkların ekonomiye bir girdi olarak dönüştürülmesi yani sürdürülebilir atık yönetiminin sağlanması.

- Atık miktarının bir önceki yıla oranla azaltılması.
- Atıklarımızı kaynağına, gruplarına ve tehlike sınıflarına göre en etkin şekilde ayrılması.
- Çevre danışmanımızla birlikte atık yönetim planlarının güncellenmesi ve yasal periyotlar içinde bildirimlerin yapılması.
- Herhangi bir ayrımcılık gözetilmeksizin tüm misafirlerimize aynı hizmetin en kaliteli şekilde verilmesi.
- Yerel kaynakların ve imkanların korunması, bunlara ulaşılabilirliğin sağlanmasına destek olunması.
- Yerel kültür ve geleneklere sahip çıkılmasının sağlanması; görüş ,etnik köken inanç ve savunmasız gruplar ile ilgili ayrımcı faaliyetlere izin verilmemesi.
- Tüm çalışanlarımız ve konuğumuz olan misafirlerimizin farklı kültürleri ile bölgesel gelişime katkıda bulunduklarını, misafirperverlik gösterilmesi gerektiğini biliriz.
- Alınacak kararlarda yerel özelliklerin, yöre halkının ihtiyaçları ve hassasiyetlerinin dikkate alınması.
- Tarihi ve arkeolojik eserlerin korunmasına destek verilmesi.
- Doğal dokunun bozulmaması ve tarihi ve kültürel varlıkların korunması adına yerel halk ile yardımlaşma ve dayanışma içinde çalışılması.
- Tesisin ait olduğu bölgenin yemek, aktivite, kültür ve geleneklerinin tanıtılmasına destek verilmesi. (Dini, tarihi mekanlar,doğal zenginlikler biyoçeşitlilik gibi.) Bu konuda çalışanlara eğitimlerin verilmesi.
- Tüm işgörenlerin eşit tutularak ücret politikalarının en iyi şekilde yapılması,
- Sektöre çalışan kazandırılması ve sosyal sorumluluk gereği, eğitime önem verilip Meslek liseleri ve Mesem gibi eğitim kuruluşlarında okuyan öğrencilere fırsat tanınması

- Otelimiz çocuklar, ergenler, kadınlar, azınlıklar ve diğer savunmasız gruplara yönelik ticari, cinsel veya diğer herhangi bir sömürü veya taciz biçimine kesinlikle karşı olduğu gibi aynı zamanda dil,din,ırk ayrımı gözetmez.İşletmenin net duruşu ve konunun önemi oryantasyon eğitiminde açıkça tüm çalışanlarımıza iletilir.
- Tesislerimizde çocuk işçi çalıştırılmasına müsaade edilmemesi ve aynı hassasiyetin de tüm iş ortaklarımızdan beklenmesi.
- Tüm işgörenlerimize çocuk istismarı ve konuyla ilgili olarak farkındalık konusunda eğitim verilmesi.
- Çocuklar ile ilgili şüpheli eylemler olduğunda hemen yönetime bilgi akışı sağlanması ve gerekli önlemlerin alınması.
- İşgörenlerimiz arasında cinsiyet ayrımının yapılmaması. Kadınlarımızın iş gücüne katılımının desteklenmesi ve eşit ücret politikası uygulanması.
- Kariyer fırsatlarının tüm işgörenlerimiz için eşit olması,ayrımcılık yapılmaması.
- Açık, eşit fırsatlar sunan ,şeffaf,adil ve çalışan katılımına açık bir yönetim anlayışının hedeflenmesi.
- İşgörenlerimizin aidiyet duygusuyla çalışmasının önemsenmesi ,kendini geliştirme ve eğitim hakkını kullanmasının teşvik edilmesi
- Hizmet anlayışımızın misafirlerimizin talepleri, sektörel yenilikler ve teknolojik yeniliklere göre geliştirilmesi.
- Yenilikçi,yaratıcı ve dürüst rekabet felsefesiyle faaliyetlerimizi sürdürülmesi
- Yeni trendler ve teknolojiler takip edilmesi. Dijital araçların kullanımının teşvik edilmesi.
- Verimli çalışmayı artırmak için faaliyetlerimizi dijital platformlara taşıyarak işgörenlerimiz ,misafirler ve tedarikçilerimize kolaylık sağlanması.
- Otomasyon,akıllı sistemler,control sistemleri data analiz ve raporlama araçlarının kullanımının teşvik edilmesi.

- Satış pazarlama stratejilerimizi dijital sistemlere ağırlık vererek , marka bilinirliğimizi ve satışlarımızı artırarak sürdürülebilir büyümenin sağlanması.
- Bisikletin çevreci, ekonomik bir ulaşım alternatifi ve yaşam tarzı olduğunun bilinmesi. Bisikletli yaşamı desteklemek adına işgörenlerimizin teşvik edilmesi.
- Tesisimizin yiyecek, içecek, inşaat malzemeleri ve sarf malzemeleri de dahil olmak üzere çevresel açıdan sürdürülebilir tedarikçileri ve ürünleri tercih etmesi.
- Tesisimizin sürdürülebilir uygulamalar ve materyaller kullanımını tercih etmesi.
- Tesisimizin çevre dostu kimyasal kullanımını ve çevre dostu kimyasalların kullanımını artırıcı bir satın alma politikası izlemesi.
- “Sıfır Atık” belgeli tesisimiz çevrenin korunması, kirliliğin azaltılması ve olumsuz etkilerinin azaltılmasını hedefler
- İşgörenlerimizin çevre konusunda eğitilmesi ve duyarlılıklarının artırılması.
- Çevre koruma ve katı atıkların azaltılması konusunun içselleştirilmesi yaşam biçimi ve felsefesi olarak uygulanması.
- Tüm gıda üretim ve sunum süreçlerimizin yasal mevzuat ve uluslararası standartlar doğrultusunda gerçekleştirilmesi
- Tesiste kullanılan tüm gıda ürünlerinin gıda güvenliği ilkelerine uygun şekilde üretilmesi, sunulması ve maksimum memnuniyetin sağlanması.

Yasal şartlara uyma, “Kalite, Çevre, İsg, Gıda Güvenliği, Sürdürülebilirlik, Çevresel Sürdürülebilirlik Politikası, Çocuk Koruma Politikası, Doğa ve Kültürel Mirasın Korunması Politikası, İnsan Hakları ve İş Etiği Politikası, Satın Alma Politikası, Sosyal Sürdürülebilirlik Politikası, Taciz&İstismar ve Ayrımcılığı Önleme Prosedürü, Misafir Memnuniyeti Politikası” nı oluşturma ve bunu personeline, tüm misafirlerine beyan etme, sistemin yürütülmesi için gerekli kaynakları sağlama ve %100 yerine getirme Radisson Blu Hotel İstanbul Ottomare’nin taahhütleridir.

Bunun yanı sıra ilgili bakanlıklar, yerel yönetimler ile diğer kurum ve kuruluşların yasal mevzuatlarını izleme ve uygulama, misafir haklarının korunması, çevre koruması yapıp kirlenmeyi önleme, misafirlerin ve çalışanların mal ve can güvenliğini sağlama, biyoçeşitliliği koruma, yaban hayvanlarını koruma, yerel halkı destekleme, yerel halkı istihdam etme, yerel satın alma, kültürel mirası koruma ve destekleme, tüm çalışanlarına fırsat eşitliği sağlama da taahhütleri arasındadır.

Misafir şartlarını karşılayan “Kalite, Çevre, İSG, Gıda Güvenliği, Misafir Memnuniyeti, Sürdürülebilirlik Politikası” doğrultusunda “Kalite, Çevre, İsg, Gıda Güvenliği, Müşteri Memnuniyeti, Sürdürülebilirlik Hedefleri” oluşturularak takipleri yapılmaktadır. Radisson Blu Hotel İstanbul Ottomare Yönetimi güvenli gıda üretimi, işçi sağlığı güvenliği, misafir memnuniyeti, çevre yönetimi ile ilgili yasa ve tüzüklere uymanın, misafir beklentilerini karşılamanın ve sürdürülebilirliğin önemiyle birlikte taciz ve istismarı önleme, fırsat eşitliği sağlama, kaynakları koruma, kültürel etkileşim, iyi-saygın çalışma ortamı konularını eğitimlerde ve toplantılarda işlemektedir.



2. Radisson Blu Hotel Istanbul Ottomare



Radisson Blu Hotel Istanbul Ottomare, Marmara Denizi kıyısında, Zeytinburnu ilçesinde konumlandırılmış 5 yıldızlı bir oteldir. 2015 yılında inşa edilen otel, toplam 133 oda ve suit ile hizmet vermektedir.

Otelin odaları, modern tasarımı ve konforu bir araya getirerek misafirlerine keyifli bir konaklama deneyimi sunar. Odaların çoğu Marmara Denizi'nin nefes kesici manzarasına sahiptir. Her odada ücretsiz WiFi, minibar, çay ve kahve yapma imkanı gibi olanaklar bulunmaktadır. Ayrıca balkonlu ve deniz manzaralı odaları da mevcuttur.

Otel bünyesindeki Fine Mare Restaurant şık tasarımı ve zengin menüsüyle misafirlerine uluslararası ve yerel lezzetler sunar. Ayrıca lobi barı ve havuz kenarındaki barlarda çeşitli içecekler ve atıştırmalıklar servis edilmektedir.

2.500 metrekarelik spa alanında açık ve kapalı yüzme havuzları, Türk Hamamı, sauna, buhar odası ve 5 adet bakım odası bulunmaktadır. Misafirler çeşitli masaj ve bakım hizmetlerinden faydalanabilmektedir.

İş toplantıları ve sosyal etkinlikler için toplamda 250 metrekarelik 4 adet toplantı odası mevcuttur. Bu odalar son teknoloji ses ve görüntü ekipmanları ile donatılmış olup, özel yemek servisi de sunulmaktadır.

İstanbul Havalimanı'na 50 km mesafede bulunan otel, Sultanahmet'e 9 km uzaklıktadır. Bakırköy İDO Deniz Otobüsü İskelesi'ne yakın konumuyla da deniz yoluyla ulaşım imkanı sunar.

Otel, tarihi yarımada ve Sultanahmet bölgesine yakınlığıyla dikkat çeker. Misafirler, Ayasofya, Topkapı Sarayı ve Kapalıçarşı gibi İstanbul'un önemli turistik noktalarına kolayca ulaşabilirler.

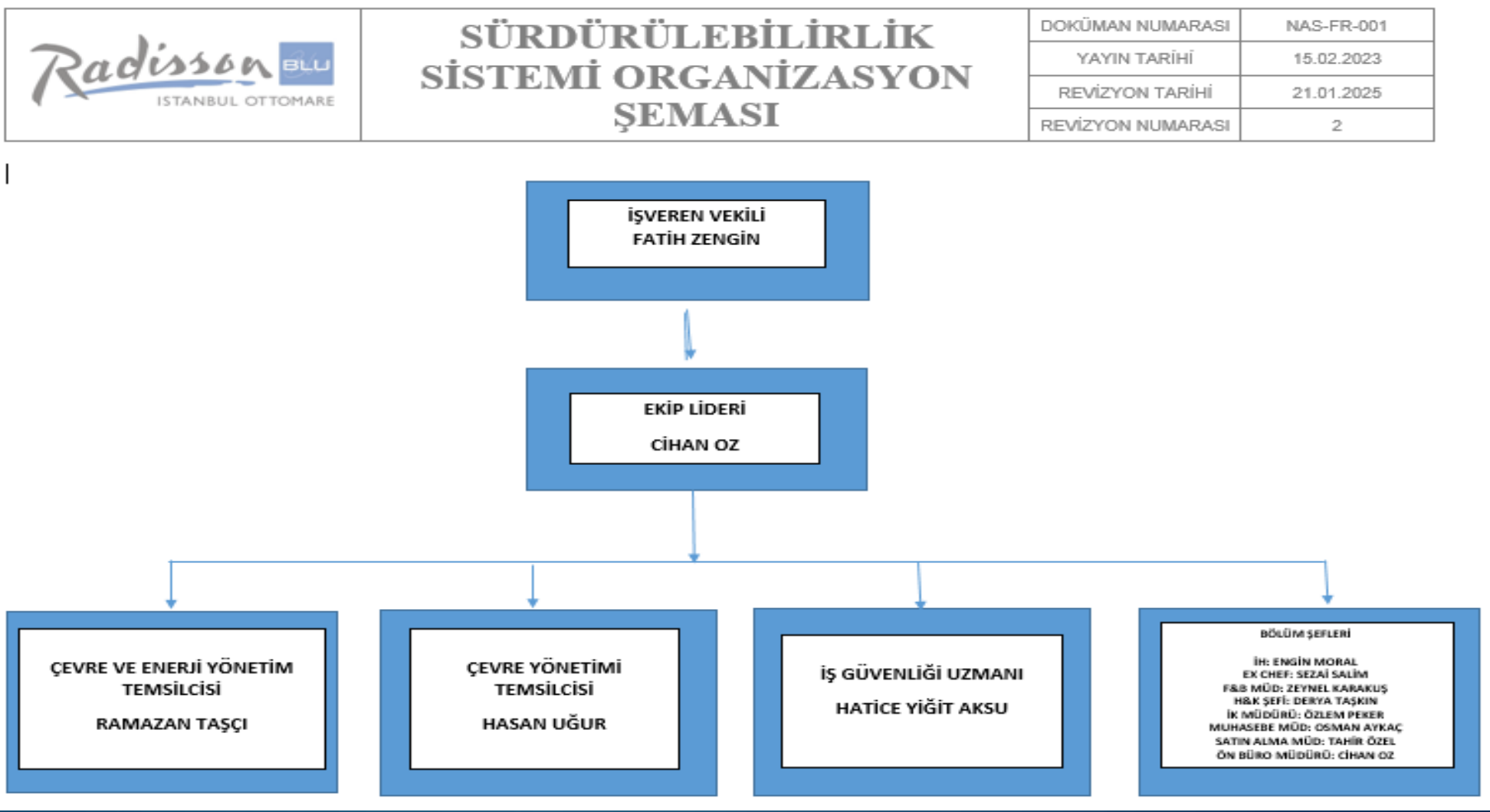
Radisson Blu Hotel Istanbul Ottomare deniz kenarındaki konumu, modern olanakları ve sunduğu hizmetlerle hem iş hem de tatil amaçlı seyahat eden misafirler için ideal bir konaklama seçeneğidir.

Adres: Kazlıçeşme Abay Cad. No:223 34020 Zeytinburnu/İstanbul

Telefon Numarası: 0212 939 45 00

Toplam Oda Sayısı: 133

3. Sürdürülebilirlik Ekibimiz



4. Çevre Etkilerinin Azaltılması

Enerji Yönetimi

- Sürdürülebilirlikle ilgili en önemli adımlardan biri enerji verimliliğini sağlamaktır.
- Tesisimizde öncelikle enerji kullanımı ile ilgili değerler günlük olarak takip edilmekte ve sorunlara günlük olarak müdahale edilmektedir. Fazla tüketimin gerçekleştiği bölümler belirlenmekte ve olası tasarruf alanları tespit edilmektedir.
- Düşük tüketimli ekipman ve sistemler tercih edilmektedir. Otomasyon yönetimi ve izleme kaynakları kullanılarak uzun vadeli iyileşme sağlanmaktadır.
- Bakım, gözetim ve izleme yoluyla enerji tasarrufları sürekli analiz edilmektedir.



A. Enerji Tüketimi

Tüketimin azaltılması çalışmaları;

Elektrik tüketiminin alansal takibi daha etkin şekilde yapılmaya başlanmıştır. Kompakt ve floresanların led aydınlatmaya dönüşümüne devam edilmiştir. Doğalgaz tüketim alanlarına sayaçlar takılmış ve alansal takip daha etkin sağlanmıştır.

Hedeflerimiz

- Otelimizde enerji verimliliği artırıcı uygulamalara devam edilmesi
 - Çevresel etkileri düşürülmüş ve enerji verimliliği yüksek cihazlar almaya devam edilmesi
 - Her yıl enerji tüketim oranlarının azaltılması adına yapılan tasarruf tedbirleri eğitimlerine devam edilmesi
 - Enerji tüketimini azaltma projeleri geliştirmeye devam edilmesi
 - Yüksek tüketim yapan motorlardan frekans konvektörlü pompalara ve klima santrallerine geçiş yapılması
- Otelde kullanılan tüm floresan, plc ve kompakt aydınlatmaların LED aydınlatmaya dönüşümlerinin sağlanması 2030 Yılına kadar Paris iklim anlaşması gereği CFC&HFC gazların kullanımının kaldırılması hedeflenmektedir.

Yenilenebilir Elektrik Faaliyetleri

- Yenilenebilir enerji verileri kayıt altında tutulmaktadır
- LED ampül dönüşümü yapılmaktadır.
- Tasarruflu ekipmanlar içerecek şekilde asansör değişimi planlanmaktadır.
- Inventorl  motorlar ve pompalar kullanılmaktadır.
- Isı geri kazanımlı klima santralleri mevcuttur.
- Güneş paneli kurulumu ile ilgili olarak çalışmalar sürdürülmektedir.

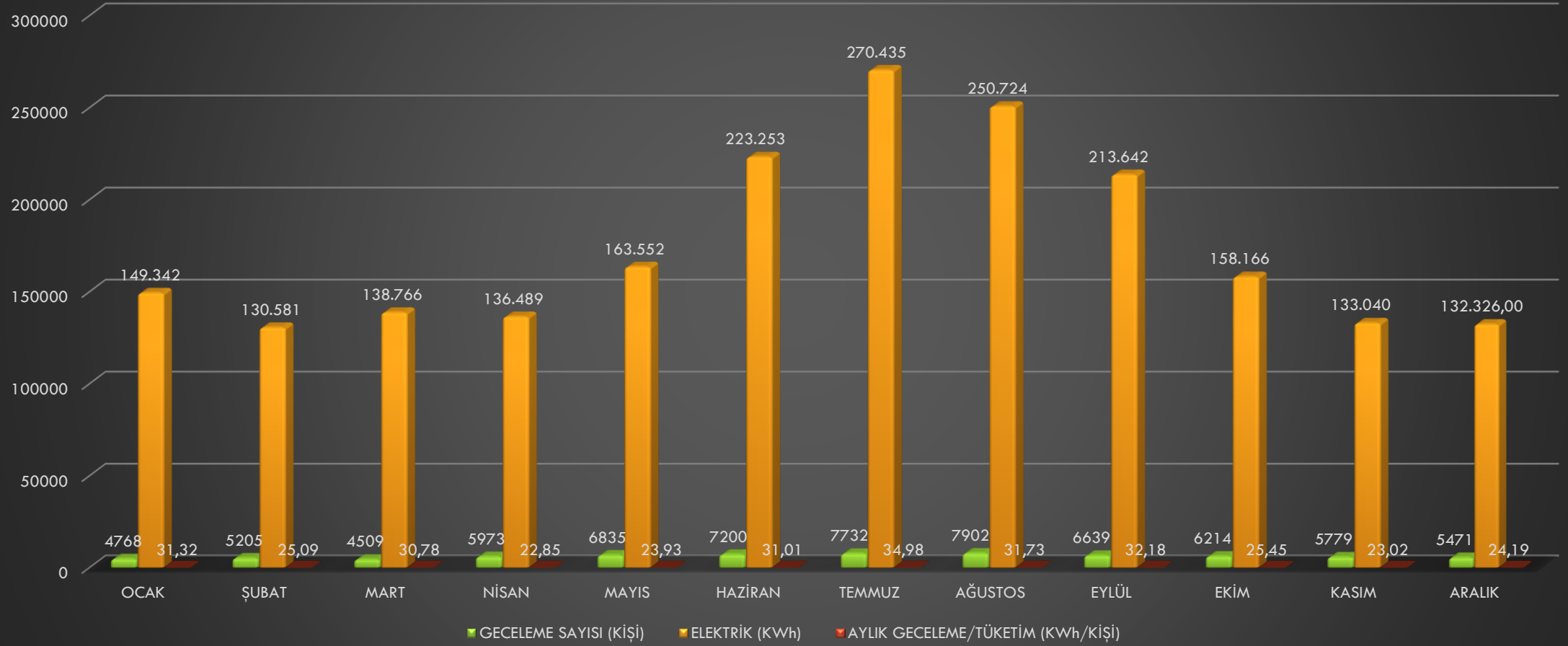
Sorumlu Kaynak Kullanımına Yönelik Faaliyetler

- Sorumlu Kaynak Kullanımına önem verilmektedir.
- Kafessiz yumurta satın alınmasına  zen gösterilmektedir.
- Sürdürülebilir deniz ürünleri satın alınmaktadır.
- Sürdürülebilirlik politikasına sahip tedarikçilerle çalışılmaya  zen gösterilmektedir.

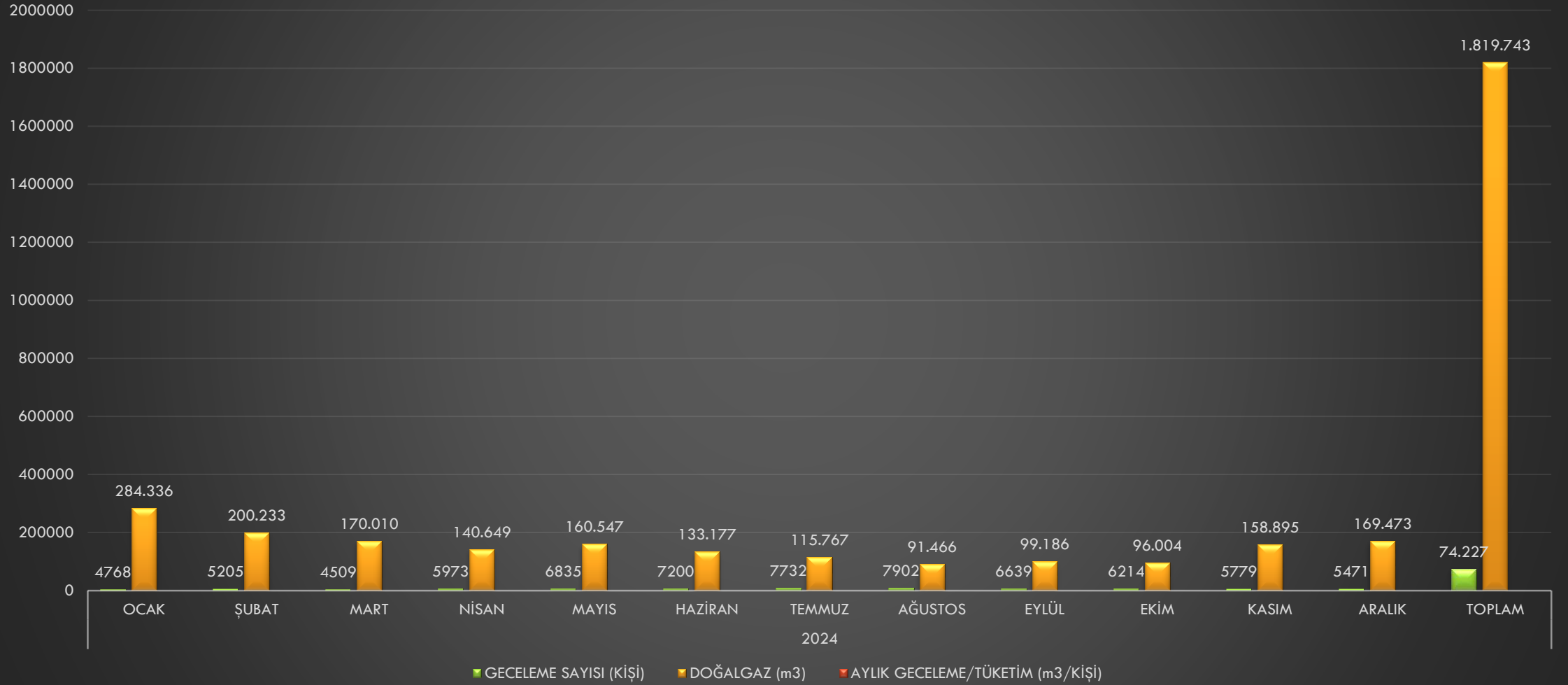


- Satın aldığımız tüm elektronik ürünlerin enerji tasarruflu olmasını ve tüm çalışanlarımızın enerji tasarrufu konusunda eğitim almasını hedeflemekteyiz.
- Otelimizde enerji tasarrufu ile ilgili aşağıdaki çalışmalar yapılmakta ve sürekliliği sağlanmaktadır.
- Tüm odalarda pencerelerin açılması durumunda ısıtma/soğutma cihazlarını devre dışı bırakan sistemler kullanılmaktadır.
- Otelimizde tüm oda ve genel alanlarda enerji tasarrufu sağlamak ve tehlikeli atık miktarının azaltılmasına yönelik akkor ampuller yerine tasarruflu aydınlatmalar ya da LED aydınlatmalara dönüştürülmektedir.
- Otel geneli bina çevre aydınlatma, ısıtma ve soğutma sistemleri otomasyondan kumanda edilerek kontrolleri sağlanmaktadır.
- Tesis içerisinde birçok alan gün ışığından faydalanarak enerji tüketimini azaltacak şekilde tasarlanmıştır.
- Odalarımızda elektronik anahtar kartlar kullanılmaktadır.
- Tüm elektrikli cihazların belirli aralıklara bakım ve temizlikleri yapılarak oluşabilecek enerji kayıpları minimize edilmektedir.
- Mümkün olan noktalarda fotoselli kendiliğinden açılır – kapanır kapılar kullanılmakta ve ısıtma / soğutma kaybı ile gerçekleşecek olan enerji tüketimi azaltılmaktadır.
- Uygun olan kapılarda hava perdesi kullanımı ile ve ısıtma / soğutma kaybı ile gerçekleşecek olan enerji tüketimi azaltılmaktadır.
- Isıtma ve soğutma cihazlarının yerleşimi enerji verimliliğini azaltmayacak şekilde planlanmaktadır.
- Talep etmeyen misafirlerimizin odalarındaki linen malzemeleri gün aşırı değiştirerek yıkama / kurutma / transfer kaynaklı elektrik tüketimini düşürmekteyiz.
- Frekans kontrollü pompalar kullanmaktayız.
- Çamaşırhane çalışma saatleri program dahilinde ayarlanmaktadır.

GECELEME BAZLI AYLIK ELEKTRİK TÜKETİM TABLOSU



GECELEME BAZLI AYLIK DOĞALGAZ TÜKETİM TABLOSU



B. Su Tüketimi

Sağlık, hijyen ve misafir memnuniyeti konularından ödün vermeden genel su tüketimini azaltmak amacıyla su tasarrufu sağlayan donanımlar kullanmakta; misafirleri bilgilendirmekte ve çalışanlarımızı bu konuda eğitmekteyiz. Otelimizde su tasarrufu ile ilgili aşağıdaki çalışmalar yapılmakta ve sürekliliği sağlanmaktadır;

- Düşük debili özel musluklar ve duş başlıklarının yanı sıra, fotoselli veya zaman ayarlı musluk, duş ve pisuarlar kullanarak, gereksiz su kullanımının önüne geçmekteyiz. Düşük hacimli rezervuarlar aracılığıyla sifon suyu kullanımını azaltmaktayız.
- Oda tuvaletlerinden gerçekleşen su sızıntılarının fark edilmesi ve önlenmesi için personelimizi eğitiyor, konuklarımızdan bu sızıntıları bize bildirmelerini bekliyoruz.
- Doğayla uyumlu bahçemizi damlama ve fıskiye sistemleri ile sulamaktayız. Ayrıca sulama sisteminde otomasyon ile su tüketimi minimize edilmektedir. Odalarda havlu ve çarşaf değişimleri misafir talepleri doğrultusunda gerçekleştirilmekte ve bu konuda misafirlere bilgi verilmektedir. Misafirin talebi olmaması halinde her iki günde bir değişim yapılmaktadır.
- Su tüketiminin azaltılması çalışmaları; personel eğitimlerinde su kaynaklarının önemi vurgulanmış, personel alanlarına bilgilendirici yazılar asılmıştır.

Hedeflerimiz

Su tüketim oranını düşürmek için personelimizin bilinçlendirilmesi adına eğitim çalışmalarının sürdürülmesi
İhtiyaç duyulan noktalarda altyapı revizyonu ile su kaçaklarının önlenmesi.

GECELEME BAZLI AYLIK SU TÜKETİM TABLOSU



C. Karbon Emisyon Ölçümü

Otelimiz içerisinde, sürdürülebilirlik çerçevesi altında gerçekleştirilen önemli başlıklar ve atılan adımlar aşağıdaki gibidir;

Karbon + Su Yoğunluğunu Azaltmaya Yönelik Aktiviteler

- Yıllık enerji eylem planlarımız tamamlanmaktadır.
- Odalarda misafir çarşaf ve havlularının talep üzerine yıkanacağına ilişkin program uygulanmaktadır. Misafirler konu hakkında bilgilendirilmektedir.
- Uygulamakta olduğumuz sürdürülebilirlik politikası ile ilgili olarak misafirlerimiz bilgilendirilmekte ve bu sürecin bir parçası olmaları hedeflenmektedir.
- Tüm alanlarımızda kullanmakta olduğumuz ışıklar LED olarak değiştirilmektedir.
- İlgili alanlarımızda yüksek verimliliğe sahip duş başlıkları kullanılmaktadır.
- Odalarda tasarruflu-çift basmalı (3 ve 6 Litrelik) rezervuar sistemi kullanılmaktadır.
- Bahçeleri sulamak için yağmurlama sistemi kullanılmaktadır. (Kuyu suyu)
- Genel alanlarımızda akış kontrollü havalandırıcılarla donatılmış musluklar kullanılmaktadır.
- Musluklarda tasarruflu perlatör kullanılmaktadır.
- İşletmemizde Yağmur suyu depolama tankları kurulmuştur.
- Dış mekan bitkileri sabahın erken saatlerinde veya buharlaşmayı önlemek için günün sonunda sulanmaktadır.



Sera Gazı Ve Karbon Ayak İzi Azaltma Faaliyetler

- Gıda alımlarında israfı önlemek adına yeteri kadar alım yaparak bozulma,çürüme ve çöpe atılma riskine karşı önlem alır.
- Kağıt ,cam ve plastik atıklarını yerinde ayırarak geri dönüşüme ve tekrar kullanılmasına destek olur.
- Bahçe peyzajına önem verir ve yeşili korur.
- Doğal temizlik ürünlerini tercih eder.
- Tüm elektronik ürünler bozuluncaya kadar kullanılmaya devam eder.
- Gereksiz ve ihtiyaç dışı satın alımlar yapılmaz.
- Kullanılmayan ışıkların kapatılmasına özen gösterir ve odalardaki enerji saver sistemi ile enerji yönetimine duyarlı davranır.
- Sıcak/soğuk havanın tutulması adına odalarda black out perde kullanır.
- Satın alımlarda toplu alımlar yapılır.
- Isı kaybını önleyici olarak döner kapı vardır.
- QR sisteminin artırılması kağıt tüketimini azaltma faaliyetlerimiz.
- Tüm menülerin QR olarak görüntülenmesi.



D. Atık Yönetimi

Geri Kazanılabilir Atıklar

Atık yönetimi, atığın kaynağında azaltılması, özelliğine göre ayrılması, toplanması, depolanması, geri kazanılması, taşınması, bertaraf edilmesi ve bertaraf işlemleri sonrası kontrolü gibi işlemleri içeren bir yönetim biçimidir.

Otelimiz olarak uyguladığımız Atık Yönetimi Sistemimizde öncelikli amacımız atık miktarını azaltmak, oluşan atıklarımızı iyi yöneterek çevreye en az zarar ile bertaraf etmek ve geri kazanılabilir olanları tekrar kazanmaktır.

Personelimize atık ayrıştırmanın önemi konusunda bilgilendirme eğitimleri verilmekte ve atık ayrıştırma ilgili bölümler tarafından takip edilmektedir.



SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK BELGELENDİRME ÇALIŞMALARI

Sıfır Atık Sertifikası



T.C.
İSTANBUL VALİLİĞİ
Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü



Belge No: TS/34/B2/9/18

Tarih: 04/02/2021

SIFIR ATIK BELGESİ (Temel Seviye)

Adı : SSB Turizm İnş. İç Ve Dış Tic. Ltd. Şti. [Radisson Blu Hotel, Istanbul Ottomare]
Adresi : İSTANBUL,KAZLIÇEŞME MAHALLESİ, ABAY CADDE, NO: 223 A-, ZEYTİNBURNU,TÜRKİYE
Vergi No : 7810472554

12/07/2019 tarihli ve 30829 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren Sıfır Atık Yönetmeliği'nce Sıfır Atık Yönetim Sistemi'ni kurarak **Sıfır Atık Belgesi**'ni almaya hak kazanmıştır.

Belge Son Geçerlilik Tarihi: 04/02/2026

e-imzalıdır

Hacı Mehmet
GÜNER

Çevre ve Şehircilik İl
Müdürü

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/cevre-ve-sehircilik-bakanligiBelgeDogrulamaKodu: XLPBBDP>

Çevre ve Şehircilik bakanlığı tarafından zorunlu tutulan, Sıfır Atık Uygulamasına yönelik tüm standartlar otelimiz genelinde eksiksiz olarak uygulanmaktadır.



Genel alanlarda ve misafir odalarında atıklarını ayrıştırmalarını sağlamak için misafirlerimize ayrıştırma kutuları sağlamaktayız. Otellerimizde uyguladığımız Atık Yönetim Sistemi ile ilgili bilgilendirme yapmakta ve onları da atık miktarını azaltma ve oluşan atıkları ayrıştırma konusunda teşvik etmekteyiz. Toplanan tüm dönüştürülebilir ambalaj atıkları ve organik atıklar lisanslı firmalara teslim edilmekte böylece geri dönüşüme katkı sağlanmaktadır. Satın alımlarda mümkün olan her yerde büyük ambalajlı ürün tedarik edilmesini önceliğimiz olarak kabuletmekte, böylece fazla ambalaj atığı oluşumunu engellemeye çalışmaktayız. Tek kullanımlık kahvaltılık ürünler yerine büyük ambalajlı kutu ve kova ürünler satın alınarak ambalaj atığı azaltılmaya çalışılmaktadır. Bitkisel atık yağ ve tehlikeli atıklarımızı yasaların öngördüğü şekillerde depolayarak lisanslı firmalarla bertaraf/geri kazanıma göndermekteyiz. Tesisimizin genel alanlarında tekrar doldurulabilir sabunluklar kullanılmaktadır. Oda temizliklerinde kullanılan kimyasallarda konsantre ürün seçilerek dozajlama sistemi kullanılmaktadır. Bu şekilde daha az dozda daha etkili sonuç alınıp, minimum atıkla çevreyi korumaktayız. Kâğıt tüketimimizi azaltmak için mümkün olduğunca yazışmalarımızı ve duyurularımızı mail ortamında yapmaktayız. Dokümanlar üzerinde yapılan güncellemeler kullandığımız doküman yazılımı aracılığıyla kalite ağımız üzerinden duyurulabilmektedir. Yönetim sistemlerimize ve yasal standartlara göre kayıt alınması gereken dokümanlar mümkün ise elektronik ortamda oluşturulmakta ve bilgisayar üzerinde depolanmaktadır.

Gıda Atıklarının Azaltılmasına Yönelik Aktiviteler

- Gıda Atığının Azaltılması ve Mutfakta Sürdürülebilirlik için personel daima bilgilendirilmektedir.
- Gıda İsrafı ile ilgili En İyi Uygulamalar daima takip edilmekte ve buna uygun aksiyonlar alınmaktadır.
- Gıda atıklarıyla mücadele etmek için yerel uygulamalar kullanılmaktadır.
- Gıda atıkları hayvanları beslemek için ayrıca biriktirilmekte ve barınaklara bağışlanmaktadır.
- Komposta gidecek gıda atıkları ayrıştırılmaktadır.
- Atık yağlar geri dönüşüm için yetkili firmaya makbuz karşılığında teslim edilir
- Konu ile ilgili olarak farklı otellerle fikir alışverişinde bulunmaktadır.
- Mutfak alanlarında operasyonel yoğunluğa göre ihtiyaç duyulmayan ekipman enerji tasarrufu için kapatılır
- Gıda israfını azaltmak için yemek üretiminin misafir sayısına göre üretilmesine özen gösterilir.
- Büfe alanlarında gıda israfını önlemek için sunulan gıdalar minimumda tutulur.
- Özellikle salata ve yeşil yapraklı ürünler ihtiyaç olan kadar sipariş verilir.
- Mümkün olduğunca risk taşımayan gıdalar tekrar tüketim için ayrıştırılır.
- Mutfak alanlarında çalışan personele gıdaların atık azaltımı konusunda eğitim verilir.

Tehlikeli Atıklar

Otelimizde oluşan tehlikeli atıkların çevreye zarar vermeden bertaraf edilebilmesi için bölümlerimizde oluşan tehlikeli atıkları, tehlikeli atık odalarımızda uygun koşullarda toplamakta, etiketlemekte ve yasalara uygun bertaraf edilmesi veya değerlendirilmesi için lisanslı firmalara teslim etmekteyiz. Bu konuda personelimize eğitimler vermekte, personel alanlarında uyarıcı ve bilgilendirici afişler bulundurmaktayız. Gerçekleştirdiğimiz tehlikeli kimyasal / tehlikeli atık dökülmesi tatbikatları esnasında da tehlikeli atıkların ne şekilde depolanacağı konusunda personelimize bilgilendirmeler yapmaktayız.



Çöp Atıklarının Azaltılmasına Yönelik Faaliyetler

- Odalarda büyük (battal) boy basmalı sistemde şampuan, saç kremi, duj jeli uygulamasına geçilmiştir.
- Misafir Odalarımızda Geri Dönüşüm Programı uygulanmakta olup atık kutuları bu sisteme göre düzenlenmiştir.
- Marka standartları doğrultusunda ilgili hiç bir alanında (F&B alanları-Mutfak vb.) strafor kap vb.. kullanılmamaktadır.
- Kağıt israfını azaltmak için eKayıt, eFolio, eİrsaliye, eArşiv ve eMenü aracılığıyla otel genelinde dijital materyallerin ve temas noktalarının kullanımına yönelik çalışmalar yapılmaktadır
- Otelimiz genelinde geri dönüşüm-sıfır atık sistemi uygulanmakta olup tüm personelimiz konuyla alakalı bilgi sahibidir. Sıfır atık programı kapsamında ilgili tüm alanlarda atık kutuları yer almakta olup bu atık kutuları uygun renk ve etiketlerle kodlanmışlardır.
- Çalışanlarımız için Sürdürülebilirlik ve Sıfır Atık konuları ile alakalı olarak bilgilendirici eğitimler periyodik olarak Çevre Mühendisimiz tarafından verilmektedir.
- Ofislerimizde baskıyı azaltmaya yönelik çalışmalar yapılmakta ve çift taraflı ve/veya siyah beyaz baskı kullanımına özen gösterilmektedir.
- İlgili tüm alanlarımızda Streç film/plastik ambalaj kullanımı azaltılmakta ve (mutfak
- kapları için) yeniden kullanılabilir kaplar kullanılmaktadır.
- Özellikle ofislerde ve personel kafeteryasında şişelenmiş plastik su yerine sebil kullanılmaktadır.
- Personel kafeteryasında çay/kahve/su içimi için karton-plastik bardak yerine yeniden kullanılabilir cam bardak kullanılmaktadır.

5. Personel ve Çalışma Hayatı



A. İnsan Kaynakları Politikası

-Eşit İş Fırsatı Politikamız

Radisson Blu Hotel İstanbul Ottomare’de; personel alımı, personel çıkartılması, terfi, nakil, eğitim, disiplin, ücret ve sosyal haklar, işten çıkarma ve personel için öngörölmüş diğer sosyal haklardan yararlanılma uygulamalarında İş Kanunu ve Toplu İş Sözleşmesi hükümleri uygulanır. Irk, renk, inanç, cinsiyet, ulusal köken, yaş, medeni hal, sağlık durumu, cinsel tercih veya başka koruyucu ayrımlar yapılmaz.

-Terfi Ettirme Politikası

Tutarlı büyüme, uluslararası misafirler, artan verimlilik ve çevreye olan duyarlı yaklaşımlarımızın sonucunda; profesyonel, yaratıcı ve hareket kabiliyeti yüksek bir personel talebimiz oluşmuş bulunmaktadır. Sizden beklentimiz, öncelikle meydan okuyan ve sürekli ileriye giden takımımızla birlikte gelişiminizdir.

Bizler en kıymetli kaynağımız olan insan kaynağımız (yani sizleri) geliştirmeye inanıyoruz. İnsan Kaynakları departmanımız, sizlerin değişen ihtiyaç ve hedeflerinize uygun eğitim planlaması yapmaktadır.

Terfi/Transfer, sizin şu anda sahip olduğunuz iş performansınıza ve yönetimin sizin yeterli, aynı zamanda daha fazla sorumluluk almaya hazır olduğunuza dair inancına dayalı olacaktır. Sahip olduğunuz becerilerin, pozisyonun ihtiyaçlarını karşılamıyor olması, ilerleme isteksizliğiniz ve size uygun pozisyonun bulunmaması, sizin o an için ilerlemenizi kısıtlayabilecek nedenlerdir.

-Performans Değerlendirme Politikası

Performans değerlendirmelerinizin, kariyer gelişiminizin çok önemli bir parçası olduğuna inanıyoruz. Ayrıca şu anda sahip olduğunuz pozisyondaki performansınız hakkında düzenli olarak bilgi sahibi olmanız da gereklidir. Bu doğrultuda birlikte çalıştığımız süre boyunca yılda 1 kez olmak üzere düzenli olarak performans değerlendirmesine tabi olacaksınız. Performans değerlendirmeniz, sizinle yüz yüze görüşüldükten sonra kişisel dosyanızda muhafaza edilecektir. Performans değerlendirmesi görüşmeniz sırasında; kariyer planınız, sizin kişisel kariyer hedef ve amaçlarınızı gibi konuları da bölüm müdürünüz ile görüşme imkanı bulacaksınız.

-Eğitim Politikası

İnsan Kaynakları bölümümüze bağlı Eğitim birimimizin sürekli uğraşları; günümüzün keskin rekabet koşulları altında, takım oyuncularımızın devamlı en iyiye ulaşmalarını sağlamaya çalışmaktır.

-Açık Kapı Politikası

Personelimizi, her türlü sıkıntısını yönetim ile tartışması ve paylaşması doğrultusunda devamlı olarak teşvik etmekteyiz.

İlk adım olarak sorununuzu şefiniz ile paylaşmalı ve çözüm yoluna gitmelisiniz. Şefinizin sunacağı çözüm sizi tatmin etmediyse veya şefiniz sorununuzun bir parçası ise bölüm müdürünüz ile görüşünüz.

Bölüm müdürünüzün sunacağı çözüm de sizi tatmin etmediyse, İnsan Kaynakları Müdürü ile görüşmeli ve çalışmanızı engelleyen sorunu paylaşmalısınız.

Açık kapı uygulamasının herhangi bir adımında da İnsan Kaynakları bölümüne danışabilir veya sorununuzu doğrudan ve sadece İnsan Kaynakları bölümü ile paylaşabilirsiniz. Sorunlarınızı, iş arkadaşlarınızla tartışmanızın kimseye bir fayda getiremeyeceğini ve çözümleri için profesyonel yolları takip etmeniz daima daha faydalı sonuçlar doğuracağını unutmayınız. Bir organizasyonun düzenli işleminde en önemli etken iyi bir iletişimdir.

-Ücret Politikası

Ücret Belirleme Politikası

Radisson Blu Hotel Istanbul Ottomare’de personel ücretleri; çalışanların üstlendikleri işin niteliği, performansları, yetkinlikleri, eğitimleri ve otelcilik sektöründe yıl boyunca uygulanan ücretlerin araştırma sonuçları incelenerek belirlenir.

-Seçme ve İşe Alım Politikası

Radisson Blu Hotel Istanbul Ottomare’de personel işe alımları, ilgili bölüm müdürünün Personel Talep Formu’nu doldurarak İnsan Kaynakları bölümüne ulaştırması

ile İnsan Kaynakları bölümü tarafından gerçekleştirilir.

İşe yeni başlayan personele, ilk haftası içerisinde Eğitim Müdürü ve ilgili bölüm yöneticisi tarafından oryantasyon ve işbaşı eğitimleri verilir.

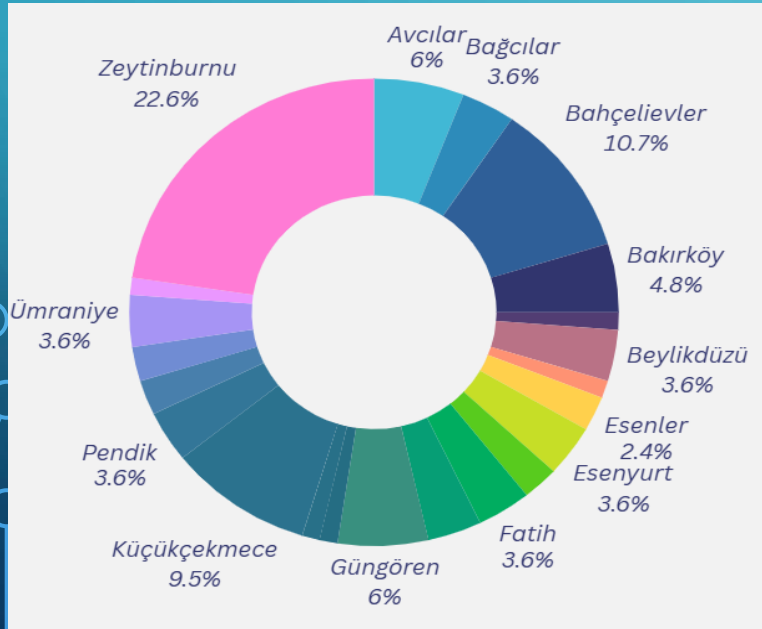
-Disiplin Politikası

Radisson Blu Hotel Istanbul Ottomare’de disiplin politikası; bizlerin bir ekip olarak verimli çalışmamıza, iş arkadaşlarımızın ve yönetimimizin bizden neler beklediğini açık ve net bir şekilde anlamamıza yardımcı olması amacıyla oluşturulmuştur.

Disiplin politikası; tüm çalışanlarımızın haklarını koruyup gözetecek, aynı zamanda şirketimizin de başarıya ulaşmasında doğrudan katkı sağlayacak şekilde hazırlanmıştır.

B. İstihdam Yerleri

- Tesisimiz 87 Kadrolu personel istihdam ederek faaliyetlerine devam etmektedir.
- 60 kişi erkek 27 kişi kadın şeklinde personel dağılımımız vardır.
- 2 personelimiz engelli statüsünde çalışmaktadır
- Diğer semtlerimizden Marmaray, Otobüs gibi toplu taşıma araçları vasıtasıyla ulaşım kolaylıkla sağlanabilmektedir.



		PERSONEL İSTİHDAM TABLOSU								DOKÜMAN NUMARASI	NAS-FR-018
										YAYIN TARİHİ	15.02.2023
										REVİZYON TARİHİ	9.02.2025
										REVİZYON NUMARASI	2
		PERSONEL SAYISI	KADIN ÇALIŞAN SAYISI	ERKEK ÇALIŞAN SAYISI	STAJYER SAYISI	ENGELLİ PERSONEL SAYISI	YEREL PERSONEL SAYISI	YÖNETİCİ SAYISI	YEREL YÖNETİCİ SAYISI		
		87	27	60	0	2	1	15	15		
		AVCILAR	BAĞCILAR	BAHÇELİEVLER	BAKIRKÖY	BAŞAKŞEHİR	BEYLİKDÜZÜ	BÜYÜKÇEKMECE	ESENLER	ESENYURT	EYÜPSULTAN
		5	3	9	4	1	3	1	2	3	2
		FATİH	GAZİOSMANPAŞA	GÜNGÖREN	KADIKÖY	KAĞITHANE	KÜÇÜKÇEKMECE	PENDİK	SULTANGAZİ	ŞİŞLİ	ÜMRANİYE
		3	3	5	1	3	8	3	2	2	3
		KAPAKLI	ZEYTİNBURNU								
		1	19								
		KADIN PERSONEL SAYISI ORANI	31,03%			ERKEK PERSONEL SAYISI ORANI	0,689655172			ENGELLİ PERSONEL SAYISI ORANI	2,30%

B. Çevre Eğitimleri



Yıllık eğitim programları doğrultusunda çalışanlarımıza çevre eğitimleri verilmektedir. Eğitimler iç ve dış kaynaklı olarak sürdürülmektedir. Çevre Danışmanımız tarafından periyodik olarak verilen eğitimlerle tüm çalışanlarımızın çevre konusunda bilinçlendirilmesi sağlanmıştır.

Firmalarımızdan kimyasal eğitimleri alınarak kimyasal tüketimde standartizasyonu sağlamak doğrultusunda kimyasal kullanan çalışanlarımızın bilinçlendirilmesi amaçlanmaktadır.

Enerji Verimliliği Danışmanımız tarafından verimli enerji tüketimine yönelik eğitimler verilmiş, bu eğitimler ile çalışanlarımızın tesisimizdeki enerji verimliliği çalışmaları hakkında bilgilendirilmesi ve bu çalışmalara nasıl katkı sağlayacakları konusunda yönlendirilmeleri sağlanmıştır.

6. Yapılan Sosyal Çalışmalar

A. Sosyal Sorumluluk Projelerine Katılım

DARÜLACEZE



TAÇ VAKFI

HESAPTAI FAST

ŞUBE ADI : ZEYTİNBURNU	SAYIN
MÜŞTERİ NUMARASI : 83766217	MEHMET TAHİR ÖZEL
HESAP NUMARASI : 179/6626709	KALLIÇEŞME MAR. ABAY CAD. 223
İŞLEM TARİHİ : 06/02/2025	A
TC KİMLİK NO : 24362978896	34010 ZEYTİNBURNU/İSTANBUL
İŞLEM YERİ : MOBİL	

DÜZENLENME TARİHİ:06.02.2025
IBAN:TR05 0006 2000 1730 0006 6267 09

FAST REF NO - 5872000262 - SSB TURİZM İÇ VE DIŞ TIC LTD ŞTİ

ALACAKLI : TÜRKİYE ANIT ÇEVRE TURİZM DEĞERLERİNİ KORUMA VAKFI

ALACAKLI IBAN : TR63 0001 0007 0101 9026 8650 02

KOMİSYON HESABI : 00173 / 6626709 IBAN:TR05 0006 2000 1730 0006 6267 09

MASRAFI : 6,09 TL

BOMV : 0,90 TL

KOMİSYON TOPLAMI : 6,99 TL

YALNIZ Başvuru TL.

SIRA NO : 2025-02-06-16.40.04.244790

TUTAR : - 500,00 TL

TEMA

SSB TUR. İNŞ. İÇ VE DIŞ TIC. LTD.ŞTİ

SSB TUR. İNŞ. İÇ VE DIŞ TIC. LTD.ŞTİ

SİZİN ADINIZA

KAYSERİ SİLAHTAR-1

HATIRA ORMANI'NA

5

ADET FIDAN BAĞIŞLAMIŞTIR.

GELECEK KUŞAKLARA DAHA

YASANABİLİR BİR DÜNYA BIRAKMAK

ÜZERE YAPILAN BU KATKIYA VESİLE

OLDUĞUNUZ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ.

Deniz Ataç

Yönetim Kurulu Başkanı

TEMA

tema.org.tr | [T](#) [F](#) [I](#) [S](#) [T](#) [A](#) [M](#) [A](#) [T](#) [E](#) [M](#) [A](#) [V](#) [A](#) [K](#) [F](#) [I](#)

bagis@tema.org.tr | 0212 291 90 90

21191959_4

ÇEKÜL

ÇEKÜL

yedi ağaç ormanları

Sevgili

SSB TUR. İNŞ. İÇ VE DIŞ TIC. LTD.ŞTİ

Yeni fidanların toprakla buluşmasına destek

verdiğiniz için çok teşekkür ederiz.

Fidanlarınız, ÇEKÜL 7 Ağaç Ormanları

Balıkesir Bandırma, Sahil Yenice sahasında

sevgiyle yeşerecek.

Doğayla dolu bir gelecek dileğimizle...

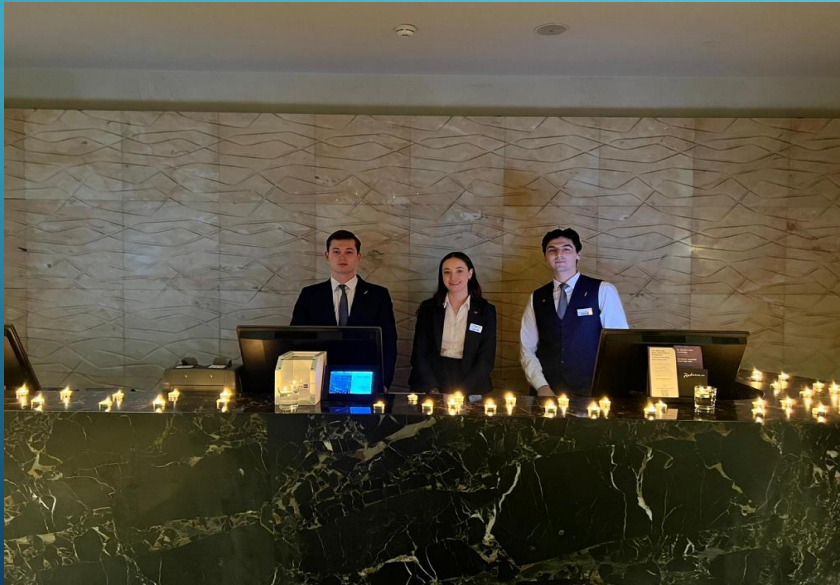
ÇEKÜL Vakfı

2025

B. Özel Günler & Aktiviteler



- Hizmet Plaket Törenleri
- Doęum günü Kutlamaları
- Play Station Turnuvaları
- Yılbaşı Kutlamaları



7. Kültürel alıřmalar







TEŞEKKÜRLER...